



Cooperación para el Desarrollo

Selección Bibliográfica



Cooperación para el Desarrollo



EN EL MAR HAY COCODRILOS

Fabio Geda

Destino

186 págs.

Novela realista

Dignidad del ser humano. Solidaridad. Inmigración

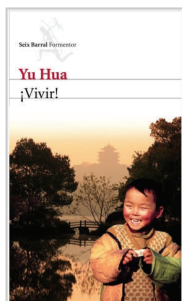
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Novela breve de género dramático basada en una historia real. Cuenta la experiencia de un niño afgano llamado Enaiatollah, huérfano de padre, a quien tras varias vivencias traumáticas su madre decide sacarle de Afganistán huyendo de los talibanes. El chico emprende solo un peligroso viaje en el que afronta numerosas aventuras: trabajos forzados, detenciones, etc. hasta llegar a Italia, su coraje y su afán de sobrevivir le llevan a conseguirlo.

El autor estructura el libro con cierto formato de entrevista introduciendo preguntas al chico que es quien lleva el peso del relato con una narración lineal, en primera persona, que inserta algunos diálogos directos.

El estilo es sencillo y escueto pero sabe conjugar toques de lirismo con la fuerza de lo verídico logrando una historia bellísima valiéndose de un lenguaje sobrio y elegante que logra despertar emociones. Hay chispazos de ternura sin ceder al sentimentalismo, Destaca la personalidad del personaje que resulta delicioso y totalmente creíble por ser una persona real, en el que destacan numerosos valores. Aunque se describen hechos duros no se aprecia rencor y el enfoque, no exento de humor y ternura en determinados momentos, es positivo y delicado.

Cooperación para el Desarrollo



¡VIVIR!

Yu Hua

Seix Barral

231 págs.

Novela realista

Voluntad de vivir. China

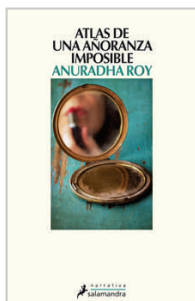
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Un joven cuenta la historia, tal como a él se la han narrado, de un hombre que andaba con prostitutas y que, para saldar sus deudas de juego, perdió las tierras que había heredado. La familia se ve obligada a instalarse en una choza y la mujer ha de trabajar en el campo, y entonces él reconoce su error y empieza a trabajar muy duro para sacarlos adelante. Pero cuando llegan los comunistas pierden la pequeña parcela que les arrendaban.

El protagonista es ingenuo, impulsivo; incluso sus hijos parecen más inteligentes y maduros que él. Su vida es la propia de un campesino que se ve envuelto en la guerra y cuyo sufrimiento, trabajo duro y hambre se soporta por el amor que se tienen todos.

El autor cuenta con estilo sencillo las mayores penalidades sin agrandarlas, con objetividad y pocas palabras. El carácter del campesino llama la atención por su modo infantil de abordar cualquier suceso: también reconoce sus errores y la impulsividad que le lleva a pegar a su mujer o a su hijo y a humillarlos. Pero su simplicidad hace que estas realidades no sean sórdidas, sino resultado de la inmadurez de un pobre hombre que lucha por sobrevivir.

Cooperación para el Desarrollo



ATLAS DE UNA AÑORANZA IMPOSIBLE

Anuradha Roy

Salamandra

382 págs.

Novela realista

Diversidad social y cultural de la India

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

La obra narra la historia de una familia hindú a lo largo del siglo XX, encarnada en tres generaciones sucesivas. El padre es un próspero comerciante, uno de cuyos hijos se casará y continuará el negocio paterno hasta arruinarlo; el otro, arqueólogo, viaja constantemente, sobre todo desde la muerte de su mujer, y deja al cuidado de la familia a su única hija. Será ésta, también única representante de la tercera generación, quien clausure el desarrollo de la acción e impulse un nuevo curso para la familia más acorde con el siglo XXI, pues rompe con costumbres multiseculares al enamorarse de alguien de casta inferior pero de notables cualidades humanas.

La acción se inicia en una India aún bajo dominio británico, atraviesa los difíciles momentos de la independencia y de la partición del Pakistán islámico, y afronta el incierto futuro de su transformación en un país emergente. Los personajes representan, en su trayectoria personal, las repercusiones sociales, económicas, culturales y humanas de estos cambios tan seguidos, dramáticos y radicales. Los abundantes rasgos costumbristas y ambientales, las expresivas descripciones y los lazos sentimentales que vinculan a los personajes, más la pervivencia de lo inglés, forman un entramado novelístico muy bien construido, consistente y sugestivo. Además, una técnica firme y un estilo directo, de frases cortas y con mucha terminología nativa -explicada en un glosario final-, conforman los aciertos de esta novela, donde hay muchas más emociones y sentimientos que ideas y que, por tanto, se lee sin esfuerzo. La autora, por otra parte, no ha recurrido a apelaciones a elementos sensacionalistas para lograr beneficios comerciales.

Cooperación para el Desarrollo



LO QUE EL DÍA DEBE A LA NOCHE

Yasmina Khadra

Austral

448 págs.

Novela realista

Respeto hacia otras culturas. Mundo árabe: independencia de Argelia

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

La novela plantea el drama de los colonos europeos que se instalaron en Argelia al amparo del Gobierno francés y se vieron forzados a abandonar el país en 1962, una vez conseguida la independencia de la metrópoli.

El escritor Mohammed Moulessehould (Argelia, 1955), militar de carrera, abandonó el ejército de su país en el año 2000 para dedicarse por entero a la creación narrativa. Rechazado en los ambientes culturales de su patria, vive actualmente en Francia.

El personaje central es un joven de ascendencia árabe adoptado por un pariente que paga sus estudios y le ofrece empleo en la farmacia que regenta en una localidad próxima a Orán. Gracias a su capacidad profesional es aceptado por la buena sociedad europea y, pese a su origen musulmán, se incorpora plenamente a los grupos dominantes. Los problemas surgen cuando el Frente revolucionario argelino recurre al terrorismo y desencadena el odio entre franceses y argelinos. El protagonista, enfrentado entre los dos bandos, procura, sin éxito y con riesgo de la propia vida, evitar el derramamiento de sangre. Sus desgraciados amores con una joven francesa aportan al relato elementos afectivos y sentimentales que sirven de contraste al clima de violencia ambiental.

El autor logra combinar el trazado, magistral, de los perfiles humanos de los personajes con el lenguaje poético, dedicado a la descripción de lugares pintorescos y episodios costumbristas que dan a la obra una elevada calidad literaria.

Cooperación para el Desarrollo



EL NIÑO DE LAS CHABOLAS

Azouz Begag

Siruela

197 págs.

Novela realista

Dignidad de las personas. Esfuerzo. Trabajo. Inmigración magrebí

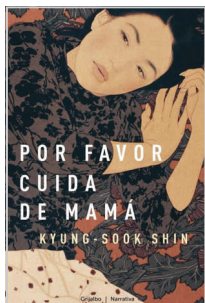
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Relato autobiográfico de la infancia del autor, nacido en Lyon en 1957, pero de origen argelino. En él describe diversos episodios que ocurren en un barrio -chaâba- poblado por norteafricanos, durante los años 60. Begag, sociólogo y novelista, aborda en esta obra los problemas de los jóvenes inmigrantes de origen magrebí con un tratamiento novelístico y diálogos que le dan agilidad. Refleja situaciones vividas en el chaâba: pobreza, racismo, dificultades de escolarización, higiene...

Los personajes, aunque no están trazados a fondo, muestran con realismo sus quebrantos y esfuerzos, sus temores y una lucha por la vida diaria que parece no acabar nunca, y que aquí se relata de modo fragmentario, a través de una concatenación de estampas de la vida en el barrio.

El estilo es coloquial, sencillo, con algún término malsonante. Se contemplan, en un plano muy secundario, las creencias de los musulmanes.

Cooperación para el Desarrollo



POR FAVOR CUIDA DE MAMÁ

Kyung-Sook Shin

Grijalbo

236 págs.

Novela realista

Generosidad. Contraste vida rural y urbana. Corea

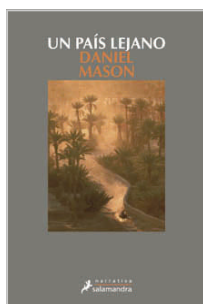
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Novela de la coreana Kyung-Sook Shin, best-seller en su país. Una campesina analfabeta, casada con un borracho y madre de cuatro hijos, desaparece misteriosamente en Seúl. Todos los miembros de la familia la buscan; mientras rememoran el pasado y evocan recuerdos agri dulces de la vida familiar. El final es bello y sorprendente.

La autora pretende hacer un homenaje a la figura de la madre y construye un relato coral a cuatro voces: la de los hijos, el marido arrepentido y la propia mujer desaparecida, todas en primera persona y en algún caso dirigido a la protagonista. Cuatro monólogos de estilo intimista y con toques de introspección que recurren al flashback, retro trayendo recuerdos alegres, dolorosos, entrañables y sencillos de la vida doméstica entre los que destaca la abnegación de la madre. La narración incluye breves descripciones costumbristas siempre al servicio del argumento.

El estilo literario, cargado de sensibilidad, se vale de un lenguaje sobrio y algo lacónico y melancólico. La historia está cargada de emoción -a veces algo sentimental- y aborda temas de interés como el choque generacional o el contraste entre la vida rural de los padres y la mentalidad universitaria de los hijos presentando unos personajes bien definidos, con riqueza de registros y un trasfondo de humanidad y ternura a pesar de sus defectos. Una trama bien construida que logra captar al lector y destaca la fuerza del amor y los vínculos familiares por encima de todas las diferencias.

Cooperación para el Desarrollo



UN PAÍS LEJANO

Daniel Mason

Salamandra

320 págs.

Novela realista

Trabajo. Dignidad de la persona. Emigración rural

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Una adolescente vive en una remota aldea cuya única fuente de riqueza es el cultivo de la caña de azúcar; en años de sequía, la población debe emigrar o acogerse a campamentos que organiza el gobierno. En una de estas hambrunas sus padres la envían con una pariente a la ciudad donde ésta trabaja, para que pueda alimentarse regularmente a cambio de cuidar a un bebé.

El autor trata el tema de la emigración de campesinos hacia las grandes ciudades, en cuyos alrededores se asientan en poblados miserables donde prolifera la violencia. Omite localizar la acción en un país concreto, ya que la iniciación a la vida adulta del personaje central se presenta como ejemplo emblemático de unas experiencias compartidas por jóvenes como ella en muchos lugares del mundo.

La acción, muy pormenorizada, narra la odisea de una chica sencilla e ingenua, acostumbrada a vivir en familia, al pasar a un ambiente más duro y permanecer muchas horas sola en un barrio peligroso. El argumento se centra en la evolución de sus sentimientos, en difícil proceso de maduración, mientras que los hechos externos son bastante triviales. El fuerte realismo de la trama queda matizado por la suavidad del estilo, muy delicado en la expresión de estados de ánimo, y en las descripciones, teñidas de rasgos poéticos incluso en las secuencias más deprimentes. El desenlace, abierto a la esperanza, atenúa la tristeza de una historia bien escrita, que transmite como contenido el que es posible mantener la propia dignidad, no renunciar a las enseñanzas morales recibidas y mantener la unión familiar.

Cooperación para el Desarrollo



ÉBANO

Ryszard Kapuscinsky

Anagrama

340 págs.

Reportaje

Respeto hacia otras culturas. África

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

El autor, veterano periodista polaco, recoge en este libro, Premio Viareggio, una serie de reportajes dedicados a diversos países del continente africano. Desde que visitó África por primera vez en 1957, ha recorrido sus tierras y sus ciudades incontables veces. Evita siempre reducirse a altas esferas de dinero y poder, para mezclarse con el pueblo y compartir con él alegrías, esperanzas y sufrimientos.

Escritos a lo largo de la segunda mitad del siglo XX, estos reportajes acercan al europeo medio el corazón de África, más allá de prejuicios raciales, políticos o religiosos. Kapuscinski escribe con un estilo ágil y preciso, de amena lectura y fácil asimilación.

Cooperación para el Desarrollo



EL FACTOR HUMANO

John Carlin

Seix Barral

334 págs.

Biografía

Segregación racial. Igualdad. Sudáfrica

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Reportaje biográfico centrado en la personalidad del ex presidente Nelson Mandela (n. 1918), que fue capaz de superar las diferencias que separaban a negros y blancos y hacer viable el nuevo Estado de Sudáfrica, basado en la libertad e igualdad de todos los ciudadanos de cualquier raza y condición social.

John Collins (Londres, 1956) destaca las cualidades humanas de Mandela, y su empeño en establecer las normas legales para que todos los ciudadanos convivieran en paz dentro de la misma sociedad. El autor, que fue corresponsal de la prensa británica en Sudáfrica tras la excarcelación de Mandela (1990), expone con estilo sencillo y ameno la compleja situación planteada como consecuencia de la política de segregación racial practicada por el gobierno. Liberado tras largos años de prisión, Mandela defendió la necesidad de olvidar pasados agravios y logró convencer a los radicales de uno y otro signo sobre las ventajas de las soluciones pactadas frente a la lucha armada. Sus propuestas fueron aceptadas y le abrieron las puertas a la presidencia del país, al vencer a sus rivales en las elecciones de 1994. Un año más tarde, Mandela decide aprovechar la conquista de la copa del mundo de rugby por el equipo sudafricano, formado por blancos, para solicitar el apoyo incondicional de los negros, que se unieron así a través del deporte con sus oponentes raciales. Aquel triunfo sirvió para demostrar que todos, sin distinciones, podían compartir el orgullo de formar parte de la misma y única gran nación.

Cooperación para el Desarrollo



MIL SOLES ESPLÉNDIDOS

Khaled Hosseini

Salamandra

382 págs.

Novela realista

Dignidad de la persona. Situación de la mujer mundo islámico. Afganistán

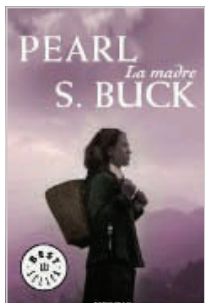
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Narra esta novela la vida de dos mujeres afganas casadas con el mismo hombre. La mayor, hija bastarda, vive con su madre hasta que ésta fallece, y su padre, para no recogerla, la casa con un hombre cuya edad supera a la suya en décadas. No tiene descendencia, y el marido acaba por tomar nueva esposa, más culta y bonita, que acepta la boda porque, muertos sus padres, no tiene a quién recurrir. Pero pronto se alía con la primera mujer para resistir juntas los malos tratos del marido, y así nace una relación a la vez amistosa y materno filial, dada la diferencia de años que las separa.

La obra narra en paralelo la tormentosa historia de Afganistán entre 1974 y 2003, desde el des-tronamiento del último rey a la derrota de los talibanes, y la tragedia personal de las protagonistas, frustradas en su capacidad afectiva por la malicia del mismo hombre, quien actúa como lo hace en función de las ancestrales tradiciones a las que sirve.

El argumento, ágil y variado, da lugar a situaciones de gran fuerza dramática y de evidente sentido testimonial sobre los problemas sociales de una nación multiétnica, conservadora respecto al papel de la mujer. El autor ha elaborado una trama compleja que desarrolla con habilidad técnica y con un estilo sencillo, muy directo y de fácil lectura para amplios sectores de público. Ajena a sutilezas estéticas pero elaborada de forma correcta, esta novela, que a veces se aproxima al melodrama pero sin caer de lleno en él, resulta entretenida, además de reflejar con realismo el drama histórico vivido por Afganistán a finales del siglo XX.

Cooperación para el Desarrollo



LA MADRE

Pearl S. Buck

Debolsillo

237 págs.

Novela realista

Trabajo. Mundo rural. Mujer. China

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Tragedia rural que narra la historia de una campesina china, desde que nace su tercer hijo hasta el nacimiento del primer nieto. Cuando su marido la abandona tiene una relación fugaz con otro hombre, y luego su hija se queda ciega y muere, y su hijo menor es fusilado por comunista. Ella culpa a su pasado de todos los desastres sufridos por su familia, hasta que la llegada del nieto, a los siete años de la boda de su hijo mayor, la hace sentirse liberada de ese peso.

La autora (1892-1973), hija de misioneros protestantes, vivió largo tiempo en China, lugar donde sitúa la acción de la mayoría de sus libros. Además de ser la primera mujer que ganaba el Pulitzer, por "La buena tierra" (1931), recibió el premio Nobel de Literatura en 1938. En esta novela manifiesta su gran sensibilidad hacia los problemas del campesinado chino y de las mujeres en general, y emplea un estilo sencillo para reflejar de modo atrayente, en concreto, la dureza de la vida de las mujeres del campo, así como su fortaleza y gran corazón.

Cooperación para el Desarrollo



TEA BAG

Henning Mankell

Tusquets

374 págs.

Novela realista

Trabajo. Igualdad. Dignidad de las personas. Inmigración

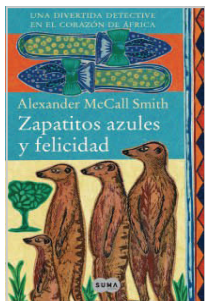
RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Un escritor sueco, cuyo editor se niega a publicarle un libro de poemas y en cambio quiere que escriba una novela policíaca porque es el género que más vende, entra en contacto con una joven centro-africana de color que dice llamarse Tea-Bag y que despierta su interés por las circunstancias de su llegada a Suecia y por cómo vive allí. De esta forma se introduce en un mundo desconocido sobre el que trata de saber más para escribir sobre él.

La obra constituye un bien elaborado muestrario de testimonios recogidos por el autor de inmigrantes, sobre todo mujeres, procedentes de áreas geográficas y culturales muy distintas pero todas económicamente deprimidas. El transcurso de la acción se reduce al ir y venir de éstas en su relación con el protagonista, al que proporcionan una información fragmentaria y no siempre cierta, aunque encierre un fondo de verdad. El miedo a la expulsión del país, los prejuicios ancestrales, la ignorancia y el peso de experiencias negativas hacen que sus testimonios estén deformados por mentiras y por excesos de imaginación frecuentemente victimistas.

Mankell refleja con realismo el choque que supone para el ordenado y aséptico entorno escandinavo la llegada masiva de contingentes humanos ajenos a sus cimientos luteranos, racionalistas, pragmáticos, laboriosos y permisivos. A la vez manifiesta la falta de voluntad de los recién llegados de adaptarse al entorno que eligieron, y de principios consistentes que Suecia pudiera ofrecer. Su perspectiva pretende ser objetiva, equilibrada e imparcial en lo posible, sin extraer conclusiones, que quedan al arbitrio del lector.

Cooperación para el Desarrollo



ZAPATITOS AZULES Y FELICIDAD

Alexander McCall Smith

Suma de Letras

305 págs.

Novela realista

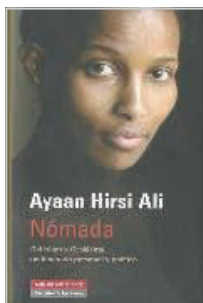
Generosidad Dignidad de la persona. África

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Novela realista en la que su autor prosigue las andanzas de Precious, directora de una agencia privada de mujeres detective en la República de Botswana, al sur de África. La protagonista está casada en segundas nupcias con un mecánico, al que ayudan unos inexpertos aprendices, en cuyos locales ha instalado la agencia. Posee una gran personalidad, intuición y sentido común, cualidades que le facilitan la resolución de los numerosos conflictos que se le presentan: chantajes, corrupciones médicas, injusticias diversas en torno a la mujer, etc. Le ayudan en sus pesquisas una asistente y su novio. Su actividad profesional se entrelaza con la familiar, y con una curiosa preocupación: el sobrepeso.

La novela es de fácil lectura debido a la fluidez y agilidad de la prosa, y resulta también entretenida, ya que las diversas historias se tejen con numerosos detalles de un suave humor. Los personajes están bien definidos -especialmente la detective- y ofrecen un rostro amable. Se logra un acertado reflejo de la sociedad africana, con adecuadas imágenes y sin caer en el exotismo. Las reflexiones de la protagonista son interesantes y abordan planteamientos éticos. Se defiende un sano feminismo a favor de los derechos de la mujer africana y se destacan valores como la ayuda mutua, la importancia de la familia, el trabajo o la religión. El mensaje de fondo apunta a que es posible encontrar la felicidad en los detalles pequeños de la vida.

Cooperación para el Desarrollo



NÓMADA

Ayaan Hirsi Ali

Galaxia Gutenberg

428 págs.

Memorias. Crónica de actualidad

Dignidad de la persona. Mundo islámico. Mujer

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

En torno a su propia biografía, la defensora de los derechos de las mujeres musulmanas Ayaan Hirsi Ali (Mogadiscio, Somalia, 1969) denuncia la postura injusta del Islam respecto a la mujer y su incitación a la violencia a través de la Guerra Santa (Yihad) contra los infieles.

La autora solicitó la protección del Gobierno holandés en 1993 ante las amenazas de su propia familia, tras rechazar un matrimonio impuesto. Al finalizar estudios universitarios militó en partidos políticos holandeses hasta su elección como diputada parlamentaria en 2003. Fue colaboradora y guionista de una serie televisiva dirigida en 2004 por el cineasta Theo van Gogh sobre la cruel situación de la mujer musulmana, de gran impacto social en Holanda. Según el propio testimonio de Ayaan, ambos recibieron amenazas de muerte que un islamista radical ejecutó sobre van Gogh meses más tarde.

La joven, exiliada en Occidente, alerta a sus gobiernos que permiten a los musulmanes mantener unas prácticas sociales y religiosas dirigidas contra la seguridad de sus ciudadanos.

El estilo discursivo propio de un ensayo se alterna con la narración de episodios de infancia y juventud que avalan sus argumentos a base de ejemplos.

Cooperación para el Desarrollo



EL CASO DEL HOMBRE QUE MURIÓ RIENDO

Tarquin Hall

Roca

281 págs.

Novela de intriga

Diversidad social y cultural de la India

RESEÑA BIBLIOGRÁFICA

Nueva historia protagonizada por el detective indio Vish Puri. Un médico perteneciente al "Club de la Risa" ha sido degollado delante de mucha gente por una diosa hindú. Puri rechaza la versión de los testigos que lo consideran un hecho sobrenatural, y se pone a trabajar. Investiga en los lugares más recónditos utilizando todo tipo de artimañas y disfraces, siempre con la colaboración de sus originales ayudantes, un conductor de ricksaw y una agente. Tras muchos viajes, entrevistas y reflexiones descubre la existencia de una corrupta sociedad secreta que utiliza de tapadera otras instituciones y se está extendiendo por el país, aprovechándose de la credulidad de la gente. En su seno está el asesino, que ha ideado una compleja trampa que solo Puri es capaz de descubrir.

El autor elabora una novela muy bien escrita y sumamente divertida, con pintorescos personajes bien dibujados, especialmente en el caso del protagonista, que se puede convertir en un clásico de la literatura detectivesca. El elemento literario fundamental son los diálogos, agudos y chispeantes, que imprimen un ritmo trepidante, así como las descripciones, vivas y coloristas, que muestran un retrato de la India actual, un contraluz de belleza, costumbres y contradicciones, todo ello penetrado de un humor que filtra la suave ironía y la crítica a las falsas creencias y supersticiones.

Como novela de intriga está muy bien llevada y mantiene al lector en vilo hasta el final. Su lectura resulta muy entretenida e interesante.